

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 006/1225/2015/PR/SD
Číslo spisu: 7524-2014-BA

Bratislava 11. 03. 2015

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0048/2014/K zo dňa 30. 12. 2014

rozhodol

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie spoločnosti BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o., so sídlom Pivovarnícka 4829, 955 01 Topoľčany, IČO: 35 875 208 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0048/2014/K zo dňa 30. 12. 2014 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „úrad“ alebo „prvostupňový správny orgán“) vydal rozhodnutie č. 0048/2014/K dňa 30. 12. 2014 (ďalej len „rozhodnutie č. 0048/2014/K“), ktorým rozhodol tak, že spoločnosti BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o., so sídlom Pivovarnícka 4829, 955 01 Topoľčany, IČO: 35 875 208 (ďalej len „spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o.“) uložil pokutu vo výške 10 000 eur podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) za spáchanie správneho deliktu tým, že nedodrжала povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. poskytla úradu nepravdivé údaje o kvalitatívnej triede dreva používaného ako palivo na výrobu elektriny z obnoviteľných zdrojov energie za obdobie mesiacov január – jún roku 2014, ktoré boli úradu predložené spoločnosťou BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. v tabuľkách [REDAKOVANÉ] ktorá je súčasťou prílohy č. [REDAKOVANÉ] k protokolu č. [REDAKOVANÉ] o výsledku vykonanej kontroly a [REDAKOVANÉ], ktorá je súčasťou prílohy č. [REDAKOVANÉ]

k protokolu č. ■■■ o výsledku vykonanej kontroly, nakoľko kontrola na základe fyzickej obhliadky v skladovacích a manipulačných priestoroch v areáli spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. zistila, že časť drevnej hmoty určenej na výrobu štiepky na energetické využitie pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla je vyššej kvalitatívnej triedy ako trieda ■ a časť drevnej štiepky bola vyrobená z inej kvalitatívnej triedy ako trieda ■ (zodpovedá ■ akosti), triede ■), pričom podľa dokladov a tabuliek, ktoré spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o., predložila úradu na základe jeho požiadavky listom s ev. č. ■■■ zo dňa ■■■ mala byť drewná hmota používaná spoločnosťou BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. ako palivo na výrobu elektriny kvalitatívnej triedy ■ podľa ustanovenia § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o podpore obnoviteľných zdrojov energie, vysoko účinnej kombinovanej výroby a biometánu v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 490/2009 Z. z.“), čím sa dopustila spáchania správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

Proti rozhodnutiu č. 0048/2014/K podala spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Odvolanie proti rozhodnutiu č. 0048/2014/K bolo úradu doručené dňa 16. 01. 2015 a zaevidované pod č. 1225/2015/BA.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. v podanom odvolaní uviedla, že podaným odvolaním napáda rozhodnutie č. 0048/2014/K v celom jeho rozsahu čo do výroku a aj dôvodov jeho vydania, vrátane postupu, ktorý vydaniu predmetného rozhodnutia prechádzal, a to tak po právnej, ako aj po skutkovej stránke. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. tiež v odvolaní uviedla, že sa domnieva, že úrad nielen nesprávne posúdil a vyhodnotil skutkový stav veci, ale svoje rozhodnutie založil najmä na nesprávnom právnom posúdení veci. Podľa názoru spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. došlo v predmetnom prípade k nesprávne právnemu posúdeniu veci na strane úradu, pričom si podľa názoru spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. nesprávne vyložil a aplikoval ustanovenie § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z v spojení s blanketovou (odkazovacou) normou. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. v závere svojho odvolania uviedla, že sa domnieva, že v predmetnom prípade nie je dôvod na uloženie pokuty.

Dňa 13. 02. 2015 bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal napadnuté rozhodnutie č. 0048/2014/K v celom rozsahu tak, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré boli v ňom obsiahnuté. Dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody

uvádzané v odvolaní a zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené úradom v rozhodnutí č. 0048/2014/K jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Podľa písomného poverenia č. [REDAKOVANÉ] na vykonanie kontroly zo dňa [REDAKOVANÉ] zamestnanec úradu v dňoch od [REDAKOVANÉ] do [REDAKOVANÉ] vykonal podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky a elektroenergetiky za rok 2014 v spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o.

Vykonanou kontrolou bolo zistené porušenie § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., tak ako je to uvedené v Protokole č. [REDAKOVANÉ] o výsledku vykonanej kontroly. Kontrola bola ukončená podpísaním Zápisnice o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. [REDAKOVANÉ] dňa [REDAKOVANÉ].

Prvostupňový správny orgán listom s ev. č. 30846/2014/BA zo dňa 24. 11. 2014 oznámil spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. Oznámenie o začatí správneho konania prevzala spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. dňa 27. 11. 2014. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole č. [REDAKOVANÉ] o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu, v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Podľa § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z., ak je biomasa vyrobená z dreva, musí okrem kvality podľa odseku 1 spĺňať aj podmienku zaradenia dreva do kvalitatívnej triedy VI podľa technických noriem (napríklad Slovenská technická norma 48 0055 Kvalitatívne triedenie ihličnatej guľatiny a Slovenská technická norma 48 0056 Kvalitatívne triedenie listnatej guľatiny).

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. vyrába elektrinu a teplo kombinovanou výrobou spaľovaním biomasy – drevnej štiepky v zariadení výrobcu elektriny [REDAKOVANÉ], s celkovým inštalovaným výkonom [REDAKOVANÉ] MW, nachádzajúcej sa na [REDAKOVANÉ]. Okrem nákupu štiepky spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. vyrába [REDAKOVANÉ].

Úrad požiadal spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. listom s ev. č. 19911/2014/BA zo dňa 08. 07. 2014 o zaslanie podkladov k vykonávanej kontrole ako i údajov týkajúcich sa nákupu a spotreby drevnej hmoty a drevo štiepky v jej štruktúre,

kvalite, za obdobie mesiacov január – jún roku 2014 vrátane tabuliek v Prílohe č. [] a č. [] k listu. Uvedená žiadosť je ako príloha č. [] súčasťou protokolu č. [] o výsledku vykonanej kontroly.

Na základe úradom vykonanej fyzickej obhliadky areálu spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. vyplynul záver, že drewná štiepka, ktorá sa používa na energetické účely je vyrábaná prevažne z listnatej drewnej hmoty [] triedy akosti. Dodávaná drewná štiepka podľa kvalitatívneho posúdenia úradu je vyrobená z drewnej suroviny []. kvalitatívnej triedy. Na sklade spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. sa podľa úradu nachádzalo z celkového množstva [] ton listnatej drewnej suroviny [] % v [] akostnej triede a []% v []. triede akosti.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. v predložených tabuľkách, ktoré boli úradu predložené na základe jeho žiadosti deklarovala, že kvalitatívna trieda dreva, z ktorého bola biomasa vyrobená je trieda [], pričom úrad zistil, že časť drewnej hmoty určenej na výrobu štiepky na energetické využitie pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla je vyššej kvalitatívnej triedy ako trieda [] a časť drewnej štiepky bola vyrobená z inej kvalitatívnej triedy ako trieda [], nakoľko zodpovedali []. triede akosti, čo je v rozpore s ustanovením § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z. a v rozpore s podmienkou zaradenia dreva do kvalitatívnej triedy [] podľa technických noriem. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. tým, že v predložených tabuľkách, ktoré sú ako príloha č. [] a príloha č. [] súčasťou protokolu č. [] o výsledku vykonanej kontroly, deklarovala, že kvalitatívna trieda dreva, z ktorého bola biomasa vyrobená je trieda [], poskytla úradu nepravdivé údaje o kvalitatívnej triede dreva používaného ako palivo na kombinovanú výrobu elektriny a tepla za obdobie mesiacov január až jún roku 2014, čím nedodržala ustanovenie § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému zistenému porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z. sa v rámci správneho konania vyjadrila spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. tak, že na základe vedomosti spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. a na základe dokladov, ktoré boli kontrole predložené, je drewná hmota používaná spoločnosťou BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. v súlade s platnou právnou úpravou.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. mala možnosť v termíne do 23. 10. 2014 podať úradu písomné vyjadrenie k zisteniu uvedenom v protokole č. [] o výsledku vykonanej kontroly. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. doručila úradu vyjadrenie dňa 24. 10. 2014 listom zo dňa 23. 10. 2014, v ktorom uviedla, že so závermi a kontrolnými zisteniami uvedenými v protokole č. [] o výsledku vykonanej kontroly nesúhlasí, pričom spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. je presvedčená, že závery úradu, ako aj jeho východiská, sú nesprávne a pravdepodobne vychádzajú z nie celkom správneho výkladu predmetnej vyhlášky. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. poskytla úradu maximálnu súčinnosť a všetky daňové a účtovné doklady, z ktorých vyplýva, že údaje predkladané spoločnosťou BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. správne vychádzajú z riadne zaúčtovaných dokladov.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. tiež uviedla, že začala v období po začatí predmetnej kontroly vykonávať vlastné a odborné hodnotenie kvality suroviny

podľa zákona č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a inštrukcie Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 7/2009 o organizácii a riadení znaleckej, tlmočnickej a prekladateľskej činnosti.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. tiež vo svojom vyjadrení uviedla, že poskytla úradu všetky účtovné a daňové doklady, z ktorých vyplýva, že údaje predkladané spoločnosťou BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. vychádzajú z riadne zaúčtovaných dokladov.

Prvostupňový správny orgán netvrdí, že údaje uvedené spoločnosťou BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. v tabuľkách predložených úradu, ktoré sú ako príloha č. ■ a príloha č. ■ súčasťou protokolu č. ■ o výsledku vykonanej kontroly, nie sú v súlade so zaúčtovanými dokladmi, alebo z nich nevychádzajú, ale prvostupňový správny orgán zistil, že tieto údaje, ktoré sú síce na jednej strane v súlade s údajmi uvedenými v zmluve o predaji a odbere drevnej biomasy, s údajmi uvedenými na dodávateľských faktúrach a účtovných dokladoch, ale na druhej strane čo je rozhodujúce, reálne nezodpovedajú skutočnosti, nakoľko fyzickou obhliadkou vykonanou úradom bolo zistené, že časť drevnej hmoty určenej na výrobu štiepky na energetické využitie pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla je vyššej kvalitatívnej triedy ako trieda ■ a časť drevnej štiepky nachádzajúcej sa na samostatných skládkach v areáli spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. bola vyrobená z inej kvalitatívnej triedy ako trieda ■, a teda zodpovedajú ■ triede akosti.

Počas obhliadky skladovacích a manipulačných priestoroch v areáli spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. bola realizovaná výroba drevnej štiepky z drevnej hmoty nachádzajúcej sa na sklade. Výsledkom výroby bola drewná štiepka, ktorá v prípade odkôrnenia zodpovedá kvalite drevnej štiepky pre výrobu celulózy (fotodokumentácia je ako príloha č. ■ súčasťou protokolu č. ■ o výsledku vykonanej kontroly). Rozhodujúce je teda porovnanie údajov predložených spoločnosťou BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. s reálnym, skutočným stavom.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu a miery zavinenia, trvania a možných následkov porušenia povinnosti prvostupňový správny orgán vydal dňa 30. 12. 2014 rozhodnutie č. 0048/2014/K, ktorým spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. uložil pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to za nedodržanie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 10 000 eur.

Prvostupňový správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014. Prvostupňový správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. ■ bolo spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly,

a to dodržiavať platné predpisy v oblasti regulácie elektroenergetiky a tepelnej energetiky.

Prvostupňový správny orgán mal pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona a vzal do úvahy aj vyjadrenia spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. Prvostupňový správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty vzal do úvahy aj skutočnosť, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. spáchaním uvedeného správneho deliktu na druhej strane rovnako nedodržala znenie ustanovenia § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z.

Prvostupňový správny orgán pri vydávaní svojho rozhodnutia tiež prihliadol na skutočnosť, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. sa správneho deliktu, za ktorý je sankcionovaná dopustila nespĺnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nespôsobila škodu na strane žiadneho odberateľa. Rovnako však prvostupňový správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. poskytovať úradu pravdivé údaje, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Poskytnutie nepravdivých údajov úradu, mohlo negatívne ovplyvniť výkon pôsobnosti úradu podľa právomoci zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z.

Drevná štiepka je jednou z foriem drevnej biomasy, ktorá je využiteľná najmä pre energetické účely, predstavuje pevnú súčasť drevnej biomasy, ktorá sa vyrába z odpadu po lesnej ťažbe alebo z cielene pestovaných energetických drevín. Drevná štiepka by mala byť produktom kvalitatívnej triedy dreva ■, to znamená dreva najnižšej kvality. Keďže jeho kvalita neumožňuje priemyselné spracovanie, dá sa využiť podobne ako palivové drevo, ako zdroj energie, čiže posekať na drevnú štiepku a spáliť. Takéto nepoužiteľné a odpadové drevo by sa malo podľa vyhlášky č. 490/2009 Z. z. použiť ako základná surovina pre výrobu elektriny a tepla v kogeneračnej jednotke.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla v kogeneračnej jednotke využíva oveľa kvalitnejšie drevo na výrobu štiepky, ktoré je určené na priemyselné spracovanie, aj keď je podľa platných právnych predpisov povinná využívať drevo najnižšej kvality. Úrad však zistil, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. využíva pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla v kogeneračnej jednotke nielen najmenej kvalitné drevo, ktoré je skôr odpadom, a ktoré sa nedá priemyselne spracovať, ale aj kvalitné drevo, ktoré je určené na iné účely ako na spálenie v kogeneračnej jednotke.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLEČANY s.r.o. tak svojím konaním nielen porušuje ustanovenia upravujúce povinnosti využívania najmenej kvalitného dreva, a to dreva zaradeného do kvalitatívnej triedy ■, ale na druhej strane aj samotný ekologický princíp a zámer, ktorý má na svojom zreteli znenie ustanovenia § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z. Po zohľadnení vyššie uvedených skutočností prvostupňový správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom stanovenej sadzby.

Prvostupňový správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu,

ktorý trval odo dňa predloženia údajov uvedených v tabuľkách „[REDAKOVANÉ]“, ktorá je súčasťou prílohy č. [REDAKOVANÉ] k protokolu č. [REDAKOVANÉ] o výsledku vykonanej kontroly a [REDAKOVANÉ], ktorá je súčasťou prílohy č. [REDAKOVANÉ] k protokolu č. [REDAKOVANÉ] o výsledku vykonanej kontroly. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, prvostupňový správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku prvostupňového rozhodnutia. Uložení pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 10 000 eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považoval prvostupňový správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. vo svojom odvolaní tvrdí, že „Úvodom je nevyhnutné spomenúť, že na základe negatívnej kampane [REDAKOVANÉ] sa začali šíriť rôzne informácie, že subjekty vyrábajúce teplo alebo elektrinu z dreva spaľujú drevo pochádzajúce z čiernej – nezákonnej ťažby alebo že spaľujú “zdravé stromy”. S týmito informáciami sa od samého začiatku nestotožňujeme a považujeme ich za nepravdivé. Zároveň uvádzame, že naša spoločnosť nevykonáva ťažbu dreva a ani priamo nenakupuje drevo od subjektov vykonávajúcich jeho ťažbu.

V rámci výkonu kontroly sme predložili tunajšiemu úradu všetky potrebné účtovné a iné doklady, ktoré od nás vyžadoval. Z predložených dokladov je zrejmé, že drevná hmota na sklade našej spoločnosti zodpovedá drevu najnižšej kvalitatívnej triedy, jedná sa o energetické drevo, prípadne vzhľadom na slovenské pomery je označované aj ako kvalitatívna trieda 6 (pozn.: slovenskí dodávatelia majú stále zaužívané označovanie v zmysle slovenských noriem). Naša spoločnosť si je vedomá povinnosti spaľovania iba energetickej drevnej štiepky, sme spoločnosťou so zahraničnou majetkovou účasťou a rešpektujeme nielen slovenský, ale najmä európsky kontext tejto problematiky. Z tohto dôvodu aj drevná hmota na našom sklade, ktorá je určená na výrobu drevnej štiepky, zodpovedá najnižšej kvalitatívnej triede dreva určenej pre tento účel a je v súlade nielen s príslušnými technickými normami, ale aj s odbornou literatúrou.

K znaleckému, resp. inému odbornému posúdeniu veci – kvality dreva podľa technických noriem STN 48 00 55 a 48 00 56 sa nepovažujeme za dôležité vyjadriť vzhľadom k neplatnosti týchto noriem v zmysle nižšie uvedeného. Z hľadiska vedenia účtovnej evidencie sme tunajšiemu úradu vedome nepredložili žiadne nepravdivé alebo falošné informácie alebo dokumenty. Pre účely kontroly sme žiadne dokumenty nepozmeňovali, dokumenty sú vedené od začiatku tak, ako boli tunajšiemu úradu predložené a v rámci kontroly sme vždy poskytli potrebnú súčinnosť. Tunajšiemu úradu, Slovenskej republike a ani inému subjektu sme nespôsobili žiadnu škodu.“

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. vo svojom odvolaní tiež uviedla, že: „Upozorňujeme najmä na nesprávne právne posúdenie tejto podľa nášho názoru veľmi zložitej problematiky. Podľa nášho názoru došlo v predmetnom prípade aj pod tlakom negatívnej mediálnej kampane k nesprávnemu právnomu posúdeniu veci na strane tunajšieho úradu, pričom tunajší úrad si podľa nášho názoru neprávne vyložil a aplikoval ustanovenie

§ 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z.z. v spojení s tzv. blanketovou (odkazovacou) normou.

V predmetnej vyhláške (§ 6 ods. 3 vyhlášky) sa určuje, že ak je biomasa vyrobená z dreva, musí spĺňať podmienky zaradenia dreva do kvalitatívnej triedy 6 podľa technických noriem. Tieto technické normy však vyhláška taxatívne nevymenúva, ale v odkaze pod č. 1 dáva priestor (pozn.: slovom "Napríklad"), aby sa jednalo o rôzne iné technické normy (nielen výslovne tam uvedené). Uvedená normatívna úprava má podľa nášho názoru svoje opodstatnenie, nakoľko technické normy nevydáva tunajší úrad, ale v dnešnej dobe sú už prevažne vydávané na európskej úrovni a musia platiť jednotne pre všetky členské štáty Európskej únie.

Veľmi podstatnou je však skutočnosť, že v našom zariadení sa nespáľuje guľatina, ale v našom zariadení sa spaľuje drevná štiepka. Normy STN 48 00 55 a 48 00 56, na ktoré odkazuje tunajší úrad pri odôvodnení uloženia pokuty, sa vzťahujú na drevnú surovinu v podobe guľatiny (pozn.: jasne to vyplýva z ich názvu v slovenskom jazyku / anglickom jazyku a aj z celého ich obsahu). Aj keď sa to našej spoločnosti netýka, je nutné povedať, že normy STN 48 00 55 a 48 00 56 v dnešnej dobe už neplatia a boli nahradené európskymi normami.

Kvalitatívne triedenie ihličnatej guľatiny a kvalitatívne triedenie listnatej guľatiny normami STN 48 00 55 a 48 00 56 bolo zrušené a toto triedenie je nahradené európskymi normami STN EN 1927-1, 1927-2, 1927-3, 1316-1 a 1316-2. Tieto európske normy boli vydané po vydaní noriem STN 48 00 55 a 48 00 56 a priamo v sebe uvádzajú, že ich platnosť sa priamo vzťahuje aj na Slovenskú republiku. Triedenie guľatiny podľa STN 48 00 55 a 48 00 56 v rozmedzí kvalitatívnych tried 1 – 6 bolo už dávnejšie nahradené európskym triedením na triedy A – D. Pre úplnosť treba uviesť, že aj dnes už neplatné normy STN 48 00 55 a 48 00 56 v sebe obsahovali odkaz na európske triedenie na triedy A – D.

V našom zariadení sa spaľuje drevná štiepka a pre drevnú štiepku platí v rámci Slovenskej republiky technická norma STN 48 00 57 a 48 00 58 (pre ihličnaté a listnaté drevné štiepky). Európska norma vydaná zatiaľ pre tieto účely nebola. Tieto normy jasne hovoria, že drevnou surovinou na výrobu drevnej štiepky – energetickej štiepky má byť drevo kvalitatívnej triedy D podľa STN 48 00 55 a 48 00 56. Má ísť o drevo kvalitatívnej triedy D, ktoré sa môže použiť na spracovanie na energetickú drevnú štiepku, ktorá sa používa na spaľovanie pre účely výroby tepla a elektriny.

Záveru technickej normy podporuje napr. aj lesnícka literatúra. Pre výrobu energetickej drevnej štiepky sa preto nepoužívajú len prerezávky alebo drevné zvyšky. Je zrejme, že predmetná problematika je veľmi zložitá, avšak aj napriek tomu platí, že na výrobu drevnej štiepky sa reálne používa drevo najnižšej kvalitatívnej triedy (pozn.: od času uvedenia nášho zariadenia do prevádzky už v zmysle európskych technických noriem). Na základe technickej normy pre energetické štiepky (STN 48 00 57 a 48 00 58) sme už v minulosti vykonali internú kontrolu drevnej suroviny na našom sklade, t.j. drevnej suroviny, ktorá sa používa na výrobu energetickej štiepky.“

Odvolací orgán listom zo dňa [REDAKOVANÉ] spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. pozval na oboznámenie sa s podkladom pred vydaním rozhodnutia na [REDAKOVANÉ]. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. sa oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia nezúčastnila.

Odvolací orgán pre vydaním rozhodnutia dôsledne preštudoval všetky podklady, tak prvostupňového správneho orgánu, ako aj spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o., zisťoval všetky okolnosti, ktoré mali význam pre vydanie rozhodnutia č. 0048/2014/K a zastáva názor, že mal k dispozícii všetky relevantné podklady a informácie, na základe ktorých mohol správne a objektívne rozhodnúť, pričom uvádza nasledovné:

Odvolací orgán v súvislosti s argumentmi spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o., že úrad pri ukladaní pokuty nesprávne vyložil a aplikoval ustanovenie § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z v spojení s odkazovou normou má za to, že prvostupňový správny orgán pri posudzovaní spáchaného deliktu postupoval v súlade s platnou a doteraz účinnou právnou úpravou.

Odvolací orgán konštatuje, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. vyrába elektrinu a teplo kombinovanou výrobou výlučne z drevnej biomasy. Odvolací orgán zastáva názor, že je primárnou povinnosťou spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. ako výrobcu elektriny a tepla kombinovanou výrobou spaľovaním biomasy – drevnej štiepky vedieť, do akej kvalitatívnej triedy sa zaraďuje drevná biomasa, z ktorej je drevná štiepka určená na spaľovanie spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. vyrábaná, resp. do akej kvalitatívnej triedy sa zaraďuje drevná štiepka nakupovaná spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. od tretích osôb pred účely jej spaľovania, vrátane správneho označovania kvality biomasy.

K obsahu odvolania spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. vo veci neplatnosti technických noriem STN 48 00 55 a STN 48 00 56 odvolací orgán uvádza, že predmetná výhrada spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. je dôvodná. Odvolací orgán po dôkladnom právnom posúdení problematiky príslušných slovenských technických noriem a európskych noriem, vrátane ich obsahu, dospel k záveru, že slovenské normy technické normy STN 48 00 55 a STN 48 00 56 nemožno v rámci posudzovania kvality drevnej biomasy aplikovať, už vôbec nie v prípade, kedy je spaľovanou surovinou drevná biomasa v podobe drevnej štiepky. Posudzovanie kvality drevnej štiepky je potrebné posudzovať predovšetkým na základe slovenských technických noriem STN 48 00 57 a STN 48 00 58.

Bez ohľadu na vyššie uvedený záver odvolacieho orgánu alebo obsah protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly však odvolací orgán uvádza, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. uviedla voči úradu nesprávne údaje, čím sa dopustila porušenia povinnosti regulovaného subjektu podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa názoru odvolacieho orgánu spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o.

poskytla úradu nepravdivé údaje o kvalitatívnej triede dreva používaného ako palivo na výrobu elektriny z obnoviteľných zdrojov energie za obdobie mesiacov ■■■ až ■■■ roku ■■■, keď voči úradu deklarovala kvalitatívnu triedu ■■■ podľa STN 48 00 55 a STN 48 00 56, pričom podľa názoru odvolacieho orgánu bolo povinnosťou spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. deklarovať drevnú biomasu v kvalitatívnej triedy ■■■ podľa príslušných európskych noriem, resp. energetickú štiepku podľa slovenských technických noriem STN 48 00 57 a STN 48 00 58.

Odvolací orgán uvádza, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. si svoju povinnosť uvádzať pravdivé údaje voči úradu nespĺnila, hoci problematika kvalitatívneho triedenia drevnej biomasy jej bola vzhľadom na obsah odvolania spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. známa.

Odvolací orgán tiež konštatuje, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. predložila svoju argumentáciu ohľadom správneho kvalitatívneho triedenia drevnej biomasy až v rámci svojho odvolania, pričom tak mohla urobiť už v rámci konania pred prvostupňovým správnym orgánom. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. nepredložila úradu ani doklady preukazujúce vykonanie vlastného hodnotenia kvality drevnej suroviny, na ktoré sa v správom konaní odvolávala, to znamená, že nepredložila žiaden dôkaz, ktorý by spochybnil alebo vyvrátil kontrolné zistenia uvedené v protokole č. ■■■ o výsledku vykonanej kontroly.

Pokiaľ sa spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. odvoláva na poskytnutie súčinnosti úradu pri vykonávaní kontroly v regulovanom subjekte, odvolací orgán zdôrazňuje, že poskytnutie súčinnosti je jednou zo základných povinností regulovaných subjektov, ktorá je zakotvená v ustanovení § 34 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., podľa ktorej je kontrolovaný subjekt povinný poskytovať úradu pri výkone kontroly požadovanú súčinnosť zodpovedajúcu oprávneniam zamestnanom úradu podľa § 33 ods. 1 písm. a) a b). Tým, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. poskytla úradu súčinnosť pri výkone kontroly a poskytla úradu všetky potrebné doklady, si len splnila svoju zákonnú povinnosť, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy.

S poukazom na vyššie uvedené, má odvolací orgán za to, že rozhodnutie č. 0048/2014/K a pokuta uložená prvostupňovým správnym orgánom, sú správne.

Prvostupňový správny orgán podľa názoru odvolacieho orgánu uložil pokutu dôvodne, pričom posúdenie závažnosti, spôsobu, miery zavinenia, času trvania a možných následkov zistených porušení zákona, aj keď bez vzniku škody na strane tretej osobe, posúdil prvostupňový správny orgán podľa názoru odvolacieho orgánu v súlade so zákonom a primerane, tak ako je uvedené v rozhodnutí č. 0048/2014/K.

Odvolací orgán vyššie uvedené skutočnosti vzal na vedomie a na základe uvedených stanovísk a vyjadrení odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno odvolať.
Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o., Pivovarnícka 4829, 955 01 Topolčany, IČO: 35 875 208